

# Sbírka zákonů a nařízení státu československého.

Částka 18.

Vydána dne 23. března 1935.

Obsah: 43. Vyhláška, kterou se uveřejňuje opatření Národní banky Československé o úpravě platů za dovoz a vývoz zboží mezi Československem a Itálií.

## 43.

## Vyhláška ministra financí (54)

ze dne 22. března 1935,

kteřou se uveřejňuje opatření Národní banky Československé o úpravě platů za dovoz a vývoz zboží mezi Československem a Itálií.

Podle § 4 vládního nařízení (VI) ze dne 2. prosince 1931, č. 179 Sb. z. a n., kterým se provádí ustanovení § 2, č. 2 zákona ze dne 14. prosince 1923, č. 7 Sb. z. a n. z r. 1924, o ochraně československé měny a oběhu zákonných platidel, jakož i § 9 opatření Stálého výboru ze dne 7. listopadu 1929, č. 166 Sb. z. a n., o konečné úpravě československé měny, vyhláší s účinností ode dne 25. března 1935 opatření Národní banky Československé ze dne 21. března 1935.

Dr. Trapl v. r.

## Opatření

## Národní banky Československé

o úpravě platů za dovoz a vývoz zboží mezi Československem a Itálií.

Národní banka Československá, provádějíc dohodu s Italským Národním ústavem devisovým (Istituto Nazionale per i Cambi con l'Estero) ze dne 18. března 1935 o úpravě platů za dovoz a vývoz zboží mezi Československem a Itálií, ustanovuje ve shodě s ministrem financí podle § 1 vl. nař. (VI) č. 179/1931 Sb. z. a n. a podle § 9 opatření Stálého výboru č. 166/1929 Sb. z. a n.:

## čl. I.

(1) Úhrady za dovoz italského zboží do Československa budou se dítí složením protihodnoty v československých korunách u Zemské banky v Praze jako pokladního místa Národní banky Československé.

(2) Národní banka Československá uzná v italských lirách za částky, přijaté v československých korunách Zemskou bankou v Praze, bezúročný globální účet, jež zřídí Italskému Národnímu ústavu devisovému (dále zvaný „Italský globální účet“).

(3) Přepočty jiných měn na československou měnu při úhradách u Zemské banky v Praze budou se dítí středním kursem příslušné devisy na Pražské burse v bursovní den, předcházející složení úhrady.

(4) Přepočty československých korun na italské liry pro dobropis na „Italském globálním účtu“ budou se dítí středním kursem devisy Milán na Pražské burse téhož dne, jako v odstavci 3.

## čl. II.

(1) Úhrady za vývoz československého zboží do Itálie, jež budou složeny italským dlužníkem v italských lirách na bezúročný globální účet Národní banky Československé, vedený u Italské banky (Banca d'Italia) v Římě jako pokladního místa Italského Národního ústavu devisového v Římě, budou poukazovány Italským Národním ústavem devisovým k výplatě Národní bance Československé z „Italského globálního účtu“. Národní banka Československá odevzdá seznamy úhrad, znějících na italské liry, Zemské bance v Praze ku provedení příslušných výplat československým věřitelům v československých korunách a za provedené výplaty zatíží v italských lirách „Italský globální účet“.

(2) Přepočty italských lir na československé koruny Zemskou bankou v Praze při výplatách československým věřitelům budou se díti středním kursem devisy Milán na Pražské burse v bursovní den předcházející výplatě.

čl. III.

Výplaty věřitelům v Československu a v Itálii budou se díti zásadně jen v rámci aktivního salda obou globálních účtů.

čl. IV.

Dlužníci obou smluvních států osvobozují se ze svého závazku teprve tehdy, až jejich věřitelé obdrží vyplacenu celou částku pohledávky z globálního účtu vedeného v jejich zemi.

čl. V.

(1) Zemská banka v Praze bude vybírat z částek skládaných u ní podle čl. I, odst. 1 tohoto opatření odměnu  $2\frac{1}{2}^0/00$ , nejméně však 5 Kč z položky, kromě poštovního a skutečných výloh. Z této odměny podrží pro sebe  $2^0/00$ , kdežto zbytek  $\frac{1}{2}^0/00$  odvede Národní banka československá.

(2) Výplaty československým věřitelům podle čl. II, odst. 1 tohoto opatření budou se díti bez odměny.

čl. VI.

Soukromé platební kompensace jsou přípustny po předchozím povolení Národní ban-

ky československé i Italského Národního ústavu devisového.

čl. VII.

Ustanovení tohoto opatření se nevztahují na transitní obchod se zbožím.

čl. VIII.

Dohoda vstupuje v platnost 25. března 1935 a platí až do 31. prosince 1935. Nebude-li vypověděna do 30. listopadu 1935, zůstává v platnosti vždy na další tři měsíce při 30denní možné výpovědi před posledním dnem každého čtvrtletí.

čl. IX.

Zůstane-li v den, kdy tato dohoda pozbude účinnosti, na kterémkoliv z obou globálních účtů nevylikvidovaný zůstatek ve prospěch věřitelů druhého státu, budou dlužníci tohoto státu konati úhrady za dovoz zboží z prvního státu podle této dohody tak dlouho, dokud nedojde k vyrovnání zůstatku.

V Praze dne 21. března 1935.

Národní banka československá

Guvernér:

Dr. Engliš v. r.

Bankovní rada:

Smělý v. r.

Vrchní ředitel:

Dr. Peroutka v. r.